

SALTER

4 Way Timer & Clock

Instructions for use

MINUTEUR RÉVEIL 4 MODES

Mode d'emploi

4-FACH TIMER & UHR

Gebruiksaanleitung

RELOJ Y CRONÓMETRO DE 4 MODALIDADES

Instrucciones de uso

TIMER E OROLOGIO 4WAY

Istruzioni per l'uso

4-STANDEN TIMER EN KLOK

Gebruiksaanwijzing

TEMPORIZADOR E RELÓGIO DE 4 MODOS

Instruções de Utilização

392

GB TO INSTALL BATTERIES

The battery compartment is located on the back of the timer. Insert batteries (2 x LR44) observing the polarity signs (+ and -) inside the battery compartment. Replace cover.

TO SET CLOCK

1. Press **"Clock"** button to select clock mode.
2. Press **"H"** to select a 12 or 24 hour clock.
3. Press and hold **"Clock"** for 3 seconds. The digits will begin to flash.
4. Press **"H"** to set hours. Press **"M"** to set minutes. Press **"S"** to set seconds. Press and hold the buttons to advance the digits quickly.
5. Press **"Clock"** button again to confirm the time.

TO SET TIMER

1. Press **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** or **"T4"** corner button to select a timer. **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** or **"T4"** will appear on the LCD.
2. Press **"H"** to set hours. Press **"M"** to set minutes. Press **"S"** to set seconds. Press and hold the buttons to advance the digits quickly.
3. Press **"Start/Stop/Memory"** to start timer countdown.
4. Press **"Start/Stop/Memory"** again to pause or resume timing.
5. At **"00:00"**, the alarm will sound for one minute. The timer will start to count up. Each timer has its own distinctive alarm.
6. Press **"Start/Stop/Memory"** to silence the alarm and recall the last time set.
7. When the timer has stopped press **"Clear"** to reset the timer to zero.
8. Multiple timers can be run by repeating steps 1-7 above.
9. Timers running in the background are indicated by flashing **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** or **"T4"** symbols on the LCD. To view the countdown for **"T1"** press the **"T1"** corner button (similar for **"T2"**, **"T3"** or **"T4"**).

COUNT UP FEATURE

1. Press **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** or **"T4"** corner button to select a timer.
2. When the timer is displaying **"00:00"** press **"Start/Stop/Memory"** to start count up.
3. Press **"Start/Stop/Memory"** again to pause or resume timing.
4. When the timer is stopped press **"Clear"** to reset the timer to zero.
5. Multiple timers can be run by repeating steps 1-4 above.

USE AND CARE

- If the display begins to disappear or alarm sounds faint, replace batteries. Always remove flat batteries.
- Do not place on or near hot surfaces.
- Do not immerse in water.
- To clean, simply wipe with a damp cloth.

GUARANTEE

This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, (excluding batteries) free of charge if within 2 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the product. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the product or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the product so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. For UK Sales and Service contact HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Helpline Tel No: (01732) 360783. Outside the UK contact your local Salter appointed agent.

F INSTALLER LES PILES

Le compartiment batterie est situé à l'arrière du minuteur. Insérer la pile (2 x LR44) en respectant le sens des polarités (+ et -) à l'intérieur du compartiment batterie. Remettre le couvercle en place.

RÉGLER LE RÉVEIL

1. Appuyer sur la touche **"Clock"** pour sélectionner le mode horloge.
2. Appuyer sur **"H"** pour sélectionner l'horloge en 12 ou 24 heures.
3. Maintenir appuyée la touche **"Clock"** pendant 3 secondes. Les chiffres se mettent à clignoter.
4. Appuyer sur **"H"** pour régler l'heure. Appuyer sur **"M"** pour régler les minutes. Appuyer sur **"S"** pour régler les secondes. Maintenir appuyées les touches pour une avance rapide.
5. Appuyer à nouveau sur la touche **"Clock"** pour confirmer l'heure.

RÉGLER LE MINUTEUR

1. Appuyer sur la touche **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** pour sélectionner un minuteur. **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyer sur **"H"** pour régler l'heure. Appuyer sur **"M"** pour régler les minutes. Appuyer sur **"S"** pour régler les secondes. Maintenir appuyées les touches pour une avance rapide.
3. Appuyer sur **"Start/Stop/Memory"** pour lancer le compte à rebours du minuteur.
4. Appuyer à nouveau sur **"Start/Stop/Memory"** pour mettre en attente ou reprendre le comptage.
5. Arrivé à **"00:00"**, l'alarme sonne pendant une minute. Le minuteur commence à décompter les minutes. Chaque minuteur possède sa propre sonnerie.
6. Appuyer sur **"Start/Stop/Memory"** pour arrêter l'alarme et revenir à l'heure précédemment réglée.
7. Quand le minuteur est arrêté, appuyer sur **"Clear"** pour le remettre à zéro.
8. Plusieurs minuteurs peuvent être programmés en répétant les étapes 1 à 7 ci-dessus.
9. Les minuteurs fonctionnant en arrière-plan sont signalés par les symboles **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** clignotant sur l'écran LCD. Pour voir le décompte pour **"T1"**, appuyer sur la touche **"T1"** (pareil pour **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"**).

FONCTION COMPTAGE PROGRESSIF

1. Appuyer sur la touche **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** pour sélectionner un minuteur.
2. Quand le minuteur affiche **"00:00"**, appuyer sur **"Start/Stop/Memory"** pour lancer le compteur progressif.
3. Appuyer à nouveau sur **"Start/Stop/Memory"** pour mettre en attente ou reprendre le comptage.
4. Quand le minuteur est arrêté, appuyer sur **"Clear"** pour le remettre à zéro.
5. Plusieurs minuteurs peuvent être programmés en répétant les étapes 1 à 4 ci-dessus.

UTILISATION ET CONSIGNE

- Si l'affichage commence à disparaître ou l'alarme sonore a faibli, remplacer les piles. Veuillez toujours à retirer les piles usagées.
- Ne pas placer le chronomètre sur des sources de chaleur ou à proximité de ces dernières.
- Ne pas immerger le chronomètre dans l'eau.
- Pour le nettoyer, il suffit de l'essuyer avec un chiffon humide.

GARANTEE

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Salter s'engage à réparer ou remplacer gratuitement le produit, ou toute pièce de ce produit, (à l'exclusion des piles) dans les 2 ans suivant la date d'achat s'il est prouvé que la défaillance provient d'une mauvaise qualité de fabrication ou de matériaux défectueux. Cette garantie couvre les parties mobiles qui affectent le fonctionnement du produit. Elle ne couvre pas toute détérioration esthétique provoquée par l'usage normale ou tout dommage provoqué par accident ou une mauvaise utilisation. Le fait d'ouvrir ou de démonter le produit ou ses composants annulera la garantie. Les retours sous garantie doivent être accompagnés du justificatif d'achat et expédiés en port payé à Salter (ou à un agent Salter agréé local, si en dehors du R.-U.) Il est conseillé de bien emballer le produit afin de ne pas l'endommager durant le transport. Cet engagement vient en complément des droits statutaires du consommateur et n'affecte ces droits en aucun cas. Pour le service après-vente R.-U., contactez HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, R.-U. Assistance Tel. n° : (01732) 360783. Hors R.-U., contactez votre agent agréé Salter HoMedics Group Ltd local.

D BATTERIEN EINLEGEN

Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite des Timers. Eine Batterie (2 x LR44) unter Beachtung der Polarität (+ und -) in das Batteriefach einsetzen. Den Deckel wieder anbringen.

UHR EINSTELLEN

1. Zur Auswahl des Uhrzeit-Modus die Taste **"Clock"** drücken.
2. Zur Auswahl eines 12- oder 24-Stunden-Formats **"H"** drücken.
3. Den Knopf **"Clock"** 3 Sekunden gedrückt halten. Die Uhrzeit wird nun blinken.
4. Zur Einstellung der Stunden **"H"** drücken. Zur Einstellung der Minuten **"M"** drücken. Zur Einstellung der Sekunden **"S"** drücken. Durch Gedrückthalten der Tasten läuft die Anzeige schnell vor.
5. Die Uhrzeit durch erneutes Drücken der Taste **"Clock"** bestätigen.

TIMER EINSTELLEN

1. Die Ecktaste **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** oder **"T4"** zur Auswahl eines Timers drücken. Nun wird **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** bzw. **"T4"** auf der LCD-Anzeige eingeblendet.
2. Zur Einstellung der Stunden **"H"** drücken. Zur Einstellung der Minuten **"M"** drücken. Zur Einstellung der Sekunden **"S"** drücken. Durch Gedrückthalten der Tasten läuft die Anzeige schnell vor.
3. Den Knopf **"Start/Stop/Memory"** drücken, um die Rückwärtszählung zu starten.
4. Die Taste **"Start/Stop/Memory"** erneut drücken, um die Zeitählung zu unterbrechen bzw. fortzusetzen.
5. Bei **"00:00"** ertönt der Alarm eine Minute lang. Der Timer beginnt nun mit der Vorwärtszählung. Jeder Timer hat einen anderen Alarm.
6. Die Taste **"Start/Stop/Memory"** drücken, um den Alarmton auszuschalten und die zuletzt eingestellte Zeit einzublenden.
7. Nach dem Timer-Stopp mit der Taste **"Clear"** den Timer wieder auf Null stellen.
8. Durch Wiederholung der Schritte 1-7 oben können mehrere Timer in Betrieb gesetzt werden.
9. Im Hintergrund laufende Timer werden durch die auf der LCD-Anzeige blinkenden Symbole **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** bzw. **"T4"** angegeben. Zur Anzeige des Countdowns die Ecktaste **"T1"** drücken (Für **"T2"**, **"T3"** oder **"T4"** muss ebenfalls die jeweilige Ecktaste gedrückt werden.)

VORWÄRTSZÄHLUNG

1. Die Ecktaste **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** oder **"T4"** zur Auswahl eines Timers drücken.
2. Bei Timeranzeige **"00:00"** den Knopf **"Start/Stop/Memory"** drücken, dann beginnt die Hochzählfunktion.
3. Den Knopf **"Start/Stop/Memory"** erneut drücken, um die Hochzählung zu unterbrechen oder fortzusetzen.
4. Nach dem Timer-Stopp mit der Taste **"Clear"** den Timer wieder auf Null stellen.
5. Durch Wiederholung der Schritte 1-4 oben können mehrere Timer in Betrieb gesetzt werden.

GEBRAUCH UND PFLEGE

- Wenn die Anzeige schlecht sichtbar wird oder der Alarm nur leise ertönt, müssen die Batterien ersetzt werden. Leere Batterien immer entfernen.
- Nicht auf oder in die Nähe von heißen Flächen stellen.
- Nicht unter Wasser tauchen.
- Einfach mit einem feuchten Tuch reinigen.

GARANTIE

Dieses Produkt ist lediglich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Salter wird dieses Produkt bzw. einzelne Teile dieses Produktes (außer Batterien) für eine Zeitsdauer von 2 Jahren ab Kaufdatum kostenlos reparieren oder ersetzen, wenn sich Defekte auf Material- oder Herstellungsfehler zurückführen lassen. Diese Garantie erstreckt sich auf Funktionsteile, die sich auf die Funktion des Produkts auswirken. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind kosmetische Mängel, die sich auf beliebige Abnutzungserscheinungen zurückführen lassen, sowie durch Missgeschicke oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Beim Öffnen oder Zerlegen des Produkts oder einzelner Komponenten erlischt die Garantie. Garantieansprüche sind nur mit Kaufbeleg möglich. Das Produkt in dem Fall bitte an Salter (oder außerhalb Großbritanniens an einen Salter Fachhändler in Ihrer Nähe) schicken (Fracht bezahlt). Das Produkt muss so verpackt werden, dass es während des Transports nicht beschädigt werden kann. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Verkauf und Kundendienst, Großbritannien: HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, GB. Helpline-Nummer: (01732) 360783. Setzen Sie sich außerhalb Großbritanniens bitte mit Ihrem örtlichen Salter HoMedics Group Ltd Fachhändler in Verbindung.

SALTER

HoMedics Group Ltd

PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK.

www.salterhousewares.co.uk

REF: SL2093

E COLOCACIÓN DE LAS PILAS

El compartimiento de las pilas está situado en la parte posterior del minutero. Coloque la pila (2 x LR44) observando los signos de polaridad (+ y -) del interior del compartimiento de pilas. Vuelva a colocar la tapa.

AJUSTE DE LA HORA DEL RELOJ

1. Pulse el botón **"Clock"** para seleccionar la función de reloj.
2. Pulse **"H"** para seleccionar reloj de 12 horas o de 24 horas.
3. Mantenga apretado **"Clock"** durante 3 segundos. Los dígitos empiezan a parpadear.
4. Pulse **"H"** para establecer la hora. Pulse **"M"** para establecer los minutos. Pulse **"S"** para establecer los segundos. Para que los dígitos avancen con rapidez, mantenga pulsados los botones.
5. Pulse de nuevo el botón **"Clock"** para confirmar la hora.

PROGRAMACIÓN DEL CRONÓMETRO

1. Pulse el botón de la esquina **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** para seleccionar una modalidad de cronómetro. En la pantalla aparecen **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"**.
2. Pulse **"H"** para establecer la hora. Pulse **"M"** para establecer los minutos. Pulse **"S"** para establecer los segundos. Para que los dígitos avancen con rapidez, mantenga pulsados los botones.
3. Pulse **"Start/Stop/Memory"** para iniciar la cuenta atrás del minutero.
4. Pulse **"Start/Stop/Memory"** de nuevo para detener o reanudar la cuenta.
5. Cuando el cronómetro llegue a **"00:00"** la alarma sonará durante un minuto. El cronómetro empezará una cuenta progresiva. Cada modalidad de cronómetro tiene su propio sonido de alarma.
6. Pulse **"Start/Stop/Memory"** de nuevo para detener la alarma y ver el último tiempo establecido.
7. Cuando el cronómetro se haya detenido, pulse **"Clear"** para volver a ponerlo en cero.
8. Se pueden poner en funcionamiento múltiples cronómetros al repetir los pasos del 1 al 7.
9. En la pantalla parpadearán los símbolos **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** correspondientes a los cronómetros que estén en funcionamiento. Para ver la cuenta del cronómetro **"T1"** pulse el botón de la esquina **"T1"** (haga lo mismo para **"T2"**, **"T3"** o **"T4"**).

CUENTA PROGRESIVA

1. Pulse el botón de la esquina **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** para seleccionar una modalidad de cronómetro.
2. Cuando el minutero muestre **"00:00"** pulse **"Start/Stop/Memory"** para iniciar la cuenta hacia delante.
3. Pulse **"Start/Stop/Memory"** de nuevo para hacer una pausa o reanudar el cronometraje.
4. Cuando el cronómetro se detenga, pulse **"Clear"** para volver a ponerlo en cero.
5. Se pueden poner en funcionamiento múltiples cronómetros al repetir los pasos del 1 al 4.

USO Y CUIDADOS

- Sustituya las pilas cuando la imagen de la pantalla empiece a desaparecer o el sonido de la alarma se debilite. Remuévase siempre la batería esaurite.
- No se debe colocar sobre superficies calientes o en las proximidades de éstas.
- No se ha de sumergir en agua.
- Para limpiarla, simplemente pásela un paño húmedo.

GARANTÍA

Este artículo está diseñado para uso exclusivamente doméstico. Salter reparará o reemplazará el artículo o cualquier de sus partes (con excepción de las pilas) sin coste alguno si, en un plazo de 2 años a contar a partir de la fecha de compra, surgiera una avería a causa de defectos demostrables de fabricación o de los materiales. Esta garantía cubre las piezas que afectan el funcionamiento del producto. La garantía no incluye el deterioro superficial causado por el desgaste lógico y normal ni los daños que sean producto de accidentes o de un uso indebido. La garantía quedará anulada si el artículo o sus partes se abren o se desarman. Las reclamaciones que se formulen en virtud de la garantía deberán estar respaldadas por el comprobante de compra y el artículo deberá enviarse con los portes pagados a Salter o Reino Unido, a un agente autorizado de Salter. Se debe embalar el producto adecuadamente a fin de evitar daños durante su envío. Esta garantía es adicional a los derechos legales del consumidor y no afecta dichos derechos en forma alguna. Información de contacto - Ventas y servicio en el Reino Unido: HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, Reino Unido. Línea de asistencia telefónica: (01732) 360783. Fuera del Reino Unido: póngase en contacto con el agente local autorizado de Salter HoMedics Group Ltd.

I INSERIMENTO PILE

Il vano portapile si trova sul retro del timer. Inserire la pila (2 x LR44) rispettando la polarità (+ e -) indicata all'interno del vano. Rimettere il coperchio.

IMPOSTAZIONE OROLOGIO

1. Premere il pulsante **"Clock"** per selezionare la modalità orologio.
2. Premere **"H"** per selezionare il formato 12 o 24 ore.
3. Tenere premuto **"Clock"** per 3 secondi. I numeri cominciano a lampeggiare.
4. Premere **"H"** per impostare l'ora. Premere **"M"** per impostare i minuti. Premere **"S"** per impostare i secondi. Tenere premuti i pulsanti per l'avanzamento veloce dei numeri.
5. Premere nuovamente il pulsante **"Clock"** per confermare la selezione effettuata.

IMPOSTAZIONE CRONOMETRO

1. Premere il pulsante in angolo **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** per selezionare un timer. Il simbolo **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** compare sul display LCD.
2. Premere **"H"** per impostare l'ora. Premere **"M"** per impostare i minuti. Premere **"S"** per impostare i secondi. Tenere premuti i pulsanti per l'avanzamento veloce dei numeri.
3. Premere **"Start/Stop/Memory"** per avviare il conteggio alla rovescia del timer.
4. Premere di nuovo **"Start/Stop/Memory"** per sospendere o riprendere il conteggio del timer.
5. Al raggiungimento di **"00:00"**, l'allarme suona per un minuto. Il timer inizia il conteggio in avanti. Ciascun timer ha il proprio allarme dal suono distintivo.
6. Premere **"Start/Stop/Memory"** per disattivare il suono dell'allarme e visualizzare l'ultima impostazione.
7. Quando il timer avrà completato il conteggio, premere **"Clear"** per azzerare il timer.
8. È possibile azionare più timer contemporaneamente ripetendo le operazioni descritte sopra ai punti 1-7.
9. Il timer in funzione che non compaiono direttamente sul display sono indicati dai simboli **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** lampeggianti sul display LCD. Per visualizzare il conto alla rovescia di **"T1"** premere il pulsante in angolo **"T1"** (eseguire la stessa operazione per **"T2"**, **"T3"** o **"T4"**).

CONTEGGIO IN AVANTI

1. Premere il pulsante in angolo **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** o **"T4"** per selezionare un timer.
2. Quando il display del timer visualizza **"00:00"**, premere **"Start/Stop/Memory"** per avviare il conteggio in avanti.
3. Premere nuovamente **"Start/Stop/Memory"** per sospendere o riprendere il conteggio del timer.
4. Quando il timer avrà completato il conteggio, premere **"Clear"** per azzerare il timer.
5. È possibile azionare più timer contemporaneamente ripetendo le operazioni descritte sopra ai punti 1-4.

USO E MANUTENZIONE

- Se l'immagine del display comincia a scomparire o il suono dell'allarme si affievolisce, sostituire le batterie. Rimuovere sempre le batterie esaurite.
- Non collocare il contenitanti su o nei pressi di una superficie calda.
- Non immergere in acqua.
- Pulire il contenitanti con un panno umido.

GARANZIA

Questo prodotto è destinato al solo uso domestico. Salter ripara o sostituisce il prodotto, o qualsiasi componente dello stesso (eccetto le batterie) senza costi aggiuntivi se entro 2 anni dalla data di acquisto l'utente dimostra che il malfunzionamento del prodotto è stato causato da difetti di fabbricazione o materiali difettosi. La presente garanzia copre le parti operanti che compromettono il funzionamento del prodotto. La garanzia non copre danni estetici causati da normale usura né danni causati da incidenti o utilizzo improprio del prodotto. La garanzia decade in caso di apertura o smontaggio del prodotto o dei suoi componenti da parte dell'utente. Eventuali reclami coperti da garanzia devono essere accompagnati da prova d'acquisto e il prodotto rispedito, con spese di spedizione a carico del cliente, a Salter (o un distributore Salter autorizzato locale se il cliente risiede al di fuori del Regno Unito). Imballare con la massima cura il prodotto in modo che non subisca danni durante il trasporto. La presente garanzia è da intendersi in aggiunta ai diritti statuari del consumatore e non compromette in alcun modo questi diritti. Per le vendite e il servizio nel Regno Unito contattate HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Contattare il servizio di assistenza telefonica al numero (01732) 360783. Al di fuori del Regno Unito, contattate il vostro distributore Salter HoMedics Group Ltd autorizzato locale.

NL BATTERIEN AANBRENGEN

Het batterijvak bevindt zich aan de achterkant van de timer. Plaats de batterij (2 x LR44), let hierbij goed op de polariteitstekens (+ en -) in het batterijvak. Plaats de deksel terug.

KLOK INSTELLEN

1. Druk op de **"Clock"**-toets om de klokstand te selecteren.
2. Druk op **"H"** om een 12- of 24-uurs klok te selecteren.
3. Houd **"Clock"** 3 seconden lang ingedrukt. De cijfers beginnen te knipperen.
4. Druk op **"H"** om de uren in te stellen. Druk op **"M"** om de minuten in te stellen. Druk op **"S"** om de seconden in te stellen. Houd de toetsen ingedrukt om de cijfers snel te laten vooruitgaan.
5. Druk opnieuw op de **"Clock"**-toets om de tijd te bevestigen.

DEWEKKER INSTELLEN

1. Druk op de **"T1"**, **"T2"**, **"T3"**, of **"T4"**-hoektoets om een timer te selecteren. Er verschijnt **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** of **"T4"** op het LCD-scherm.
2. Druk op **"H"** om de uren in te stellen. Druk op **"M"** om de minuten in te stellen. Druk op **"S"** om de seconden in te stellen. Houd de toetsen ingedrukt om de cijfers snel te laten vooruitgaan.
3. Druk op **"Start/Stop/Memory"** om te starten met het aftellen van de timer.
4. Druk opnieuw op **"Start/Stop/Memory"** om te pauzeren of verder te gaan met het aftellen van de tijd.
5. Op **"00:00"** klinkt het alarm een minuut lang. De timer begint op te tellen. Elke timer heeft zijn eigen alarmgeluid.
6. Druk op **"Start/Stop/Memory"** om het alarm te doen ophouden en de laatste ingestelde tijd terug te halen.
7. Als de timer gestopt is, drukt u op **"Clear"** om de timer terug te zetten op nul.
8. Meervoudige timers kunt u gebruiken door de hierboven vermelde stappen 1-7 te herhalen.
9. Timers die op de achtergrond lopen, worden aangegeven met knipperende **"T1"**, **"T2"**, **"T3"**, of **"T4"**-symbolen op het LCD-scherm. Om het aftellen voor **"T1"** te bekijken, drukt u op de **"T1"**-hoekknop (hetzelfde voor **"T2"**, **"T3"** of **"T4"**).

VOORUIT TELLEN

1. Druk op de **"T1"**, **"T2"**, **"T3"**, of **"T4"**-hoektoets om een timer te selecteren.
2. Wanneer de timer **"00:00"** laat zien, drukt u op **"Start/Stop/Memory"** om te starten met het vooruitellen van de tijd.
3. Druk opnieuw op **"Start/Stop/Memory"** om te pauzeren of weer verder te gaan met het vooruitellen van de tijd.
4. Als de timer gestopt is, drukt u op **"Clear"** om de timer terug te zetten op nul.
5. Meervoudige timers kunt u gebruiken door de hierboven vermelde stappen 1-4 te herhalen.

GBRUIJK EN VERZORGING

- Als de display begint te verdwijnen of het alarm zachter klinkt, moet u de batterijen vervangen. Verwijder altijd lege batterijen.
- Niet op dicht bij hete oppervlakken plaatsen.
- Niet onderdompelen in water.
- Voor reiniging, afnemen met een vochtige doek.

GARANTIE

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Als kan worden aangeoond dat het product binnen twee jaar na aanschaf fabrieksfouten heeft, dan wordt het deels of in zijn geheel door Salter gratis gerepareerd of vervangen (exclusief onderdelen). Onder deze garantie vallen de werkende onderdelen die de functie van het product beïnvloeden. Daaronder vallen niet cosmetische verslechtering als gevolg van normale slijtage en schade als gevolg van ongelukken of misbruik. Bij het openen of demonteren van het product komt de garantie te vervallen. Claims onder garantie moeten worden ondersteund door een bewijs van aankoop en moeten met betaling van post naar Salter (of, indien buiten het VK, naar de officiële agent van Salter) worden gestuurd. Bij de verpakking van het product moet worden gezorgd dat het product niet tijdens vervoer kan worden beschadigd. Deze onderneming is naast de statutaire rechten van de consument, en deze rechten worden daardoor niet beïnvloed. Neem voor verkoop en onderhoud in het VK contact op met HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Telefoonnr: helpline: +44 (0)1732 360783. Neem buiten het VK contact op met de officiële agent van Salter HoMedics Group Ltd.

P INSTALAR AS PILHAS

O compartimento das pilas situa-se na parte de trás do temporizador. Introduza a pila (2 x LR44) observando os sinais de polaridade (+ e -) no interior do compartimento da pilha. Instale a tampa novamente.

AJUSTAR O RELÓGIO

1. Prima o botão **"Clock"** (Relógio) para seleccionar o modo de relógio.
2. Prima o botão **"H"** para seleccionar um relógio de 12 ou de 24 horas.
3. Prima o botão **"Clock"** e mantenha premido durante 3 segundos. Os dígitos ficarão intermitentes.
4. Prima o botão **"H"** para ajustar a hora. Prima o botão **"M"** para ajustar os minutos. Prima o botão **"S"** para ajustar os segundos. Prima os botões e mantenha-os pressionados para avançar os dígitos rapidamente.
5. Prima novamente o botão **"Clock"** (Relógio) para confirmar a hora.

AJUSTAR O TEMPORIZADOR

1. Prima o botão **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** para seleccionar um temporizador. Será visualizado **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** no LCD.
2. Prima o botão **"H"** para ajustar a hora. Prima o botão **"M"** para ajustar os minutos. Prima o botão **"S"** para ajustar os segundos. Prima os botões e mantenha-os pressionados para avançar os dígitos rapidamente.
3. Prima **"Start/Stop/Memory"** para iniciar a contagem decrescente do temporizador.
4. Prima novamente o botão **"Start/Stop/Memory"** (Iniciar/Parar/Memória) para fazer pausa ou retomar a temporização.
5. Ao atingir os **"00:00"**, o alarme soará durante um minuto. O temporizador iniciará a contagem crescente. Cada temporizador tem um alarme diferente.
6. Prima o botão **"Start/Stop/Memory"** (Iniciar/Parar/Memória) para silenciar o alarme e recuperar a última hora definida.
7. Quando o temporizador parar, prima **"Clear"** (Limpar) para repor o temporizador a zero.
8. É possível activar vários temporizadores repetindo os passos 1-7 acima.
9. Os temporizadores activos em segundo plano são indicados pelos símbolos **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** intermitentes no LCD. Para visualizar a contagem decrescente de **"T1"**, prima o botão **"T1"** (idéntico para **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"**).

FUNCIONALIDADE DE CONTAGEM CRESCENTE

1. Prima o botão **"T1"**, **"T2"**, **"T3"** ou **"T4"** para seleccionar um temporizador.
2. Quando o temporizador indicar **"00:00"**, prima **"Start/Stop/Memory"** para iniciar a contagem crescente.
3. Prima novamente o botão **"Start/Stop/Memory"** para fazer pausa ou retomar a temporização.
4. Quando o temporizador parar, prima **"Clear"** (Limpar) para repor o temporizador a zero.
5. É possível activar vários temporizadores repetindo os passos 1-4 acima.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Se os dígitos começarem a desaparecer do visor ou o alarme soar baixo, substitua as pilhas. Retirar sempre as pilhas gastas.
- Não colocar sobre ou perto de superfícies quentes.
- Não mergulhar em água.
- Para limpar, basta passar com um pano húmido.

GARANTIA

Este equipamento destina-se apenas para uso doméstico. A Salter procederá à reparação ou substituição do equipamento ou de qualquer componente do mesmo (incluindo baterias) sem qualquer encargo por um período de 2 anos a contar da data de aquisição, caso se comprove que a falha se deve a um defeito de fabrico ou do material. A presente garantia inclui os componentes que afectam o funcionamento do equipamento. Não abrange a deterioração do acabamento provocada por uma utilização e um desgaste normais nem danos provocados acidentalmente ou por utilização indevida. A abertura ou a desmontagem do equipamento ou dos respectivos componentes anulará a garantia. As reivindicações ao abrigo da garantia deverão ser acompanhadas pela prova de compra e enviadas para a Salter (ou, no caso de Salter não estar no Reino Unido, com os portes de devolução pagos. Devem tomar-se as devidas precauções de embalamento do equipamento para que não se verifiquem danos durante o transporte. A presente promessa acresce aos direitos que a lei confere ao consumidor e que não podem, de modo algum, ser afectados pela garantia. Para vendas e assistência no Reino Unido, contacte HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, Reino Unido. N.º da Linha de Apoio: (01732) 360783. Fora do Reino Unido, contacte o seu representante Salter HoMedics Group Ltd local.